

PROMOTION RECOMMENDATION
The University of Michigan-Dearborn
College of Arts, Sciences, and Letters

Gabriella M. Scarlatta, associate professor of French, with tenure, Department of Language, Culture, and Communication, College of Arts, Sciences, and Letters, is recommended for promotion to professor of French, with tenure, Department of Language, Culture, and Communication, College of Arts, Sciences, and Letters.

Academic Degrees:

Ph.D.	1998	Wayne State University, Detroit, MI
M.A.	1993	Wayne State University, Detroit, MI
Maîtrise (M.A)	1987	Université de Savoie, Chambéry, France
Licence (B.A.)	1986	Université de Savoie, Chambéry, France

Professional Record:

2004 – present	Associate Professor of French, Department of Language, Culture, and Communication, University of Michigan-Dearborn
1998 – 2004	Assistant Professor of French, Humanities Department, University of Michigan-Dearborn

Summary of Evaluation:

Teaching: Professor Scarlatta is rated excellent in teaching. She has demonstrated exceptional dedication to French curricular development. Since her promotion in 2004, she has taught an impressive variety of M&CL courses, including multiple sections of seven different language courses that are an integral part of the French program, three different French Culture courses, four French Literature courses, and three online courses that are cross-listed in other disciplines. She has also taught courses in the Women's and Gender Studies program. In spite of demanding administrative duties, Professor Scarlatta has maintained an outstanding teaching record. Besides demonstrating her versatility with courses taught in several programs and offered in both French and English, she has submitted evidence of thorough preparation. Her teaching evaluations are overwhelmingly positive. Students appreciate her clarity, effectiveness, contagious enthusiasm, and high expectations. Peer reviews and support letters are also strikingly positive. It is clear from student and peer comments and from her portfolio materials that Professor Scarlatta is a committed and thoughtful teacher, fully dedicated to instilling in students the importance of learning a foreign language, as well as its literature and culture.

Research: Professor Scarlatta is rated excellent in research. Her publication covers three major areas: 1) The Italian lyric genre of the *disperata*; 2) French and Italian women writers of the Renaissance; and 3) Heresy, exile and poetry. Her French and Italian background enables her to read works in both languages and to provide her own translations from the original texts. The centerpiece of Professor Scarlatta's research on the Italian lyric is a book forthcoming from Medieval Institute Publications: *The Disperata, from Medieval Italy to Renaissance France, a 360-page volume*. During the development of that book, she published two articles related to *the*

disperata in peer-reviewed journals. In her second area of focus, Early Modern Women Writers, Professor Scarlatta has published three articles in peer-reviewed journals since her last promotion, one of which received the UM-D Women's and Gender Studies Outstanding Research Award. From her third focus area, heresy and its literary representations in Early Modern France, she has produced a co-edited collection, forthcoming from the University of Toronto, a top publisher of Renaissance Studies. She co-wrote the introduction to that volume and contributed one chapter. To summarize: in total Professor Scarlatta has one book under contract and forthcoming next year, one edited collection under contract and forthcoming next year (in which she authored one chapter), and five articles published in peer-reviewed journals. In addition, she has published ten book reviews and presented papers and panels at many conferences. Substantive, original, and well-received, Professor Scarlatta's scholarly work makes an important contribution to her field.

Recent and Significant Publications:

- Scarlatta, Gabriella. The Disperata, from Medieval Italy to Renaissance France. Medieval Institute Publications, under contract and forthcoming spring 2017.
- Scarlatta, Gabriella and Lidia Radi, eds. Representing Heresy in Early Modern France. Centre for Reformation and Renaissance Studies, University of Toronto, under contract and forthcoming spring 2017.
- Scarlatta, Gabriella. "Le Soleil est Devenu Noir" in Representing Heresy in Early Modern France. University of Toronto, part of collection forthcoming spring 2017.
- Scarlatta, Gabriella. "Beheading the Elegy: Genre and Gender on the Scaffold of Bologna." *Italica*, 93.1, (spring 2016), 55-75.
- Scarlatta Eschrich, Gabriella. "Reading the Afterlife of Isabella di Morra's Poetry." *Tulsa Studies in Women's Literature*, 34, 2 (fall 2015), 273-304.
- Scarlatta Eschrich, Gabriella. "Philippe Desportes's Copy of Nocturno Napolitano's Opera Amorosa." *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, LXXIV, 3 (2012), 563-568.
- Scarlatta Eschrich. "Reading Philippe Desportes in Le Rencontre des Muses de France et d'Italie." *Renaissance Studies*, 26, 3 (June 2012), 385-398.
- Scarlatta Eschrich, Gabriella. "Women Writing Women in Domenichi's Anthology of 1559." *Quaderni d'Italianistica*, XXX, 2 (2009), 67-85.

Service: Professor Scarlatta is rated excellent in service. Since her promotion to associate professor, she has contributed tireless energy and diplomacy to all levels of the university. Within the French Program and the Modern and Classic Languages discipline, her contributions have been abundant, collaborative, and indispensable, and she has taken on duties too numerous to fully detail. She has served as the French program director and advisor, as discipline representative on the Language, Culture, and Communication Executive Committee, as a department representative on the CASL Executive Committee, and on many search committees. Her service contributions also include many hours spent representing the university in LEO negotiations, both on campus and in Ann Arbor. Throughout her tenure as department chair and now, as CASL associate dean, she has continued to mentor junior colleagues. A peer reviewer notes that she has also been "a superb colleague in Women's and Gender Studies." In 2007 and 2008, when the Humanities Department was splitting, Professor Scarlatta served as the department co-chair, deploying her considerable organizational and diplomatic skills. Drawing on the respect she earned during that sensitive period, she was elected LCC department chair in

2011 and unanimously re-elected in 2014. Based in part on her exemplary departmental leadership, she was asked in 2014 to serve as CASL associate dean. Beyond the university, Professor Scarlatta maintains productive links to her field, organizing talks and panels, reviewing books, and serving for nine years as co-chair of the French Section, Michigan Academy of Science, Arts and Letters. Her contributions fill four single-spaced pages in her service narrative. Clearly, as noted in that document, she has made service an intrinsic part of her career.

External Reviewers:

Reviewer A: “Scarlatta has produced the first extended and, I predict, definitive, study on the *disperata* genre... I expect that many scholars will use [her] work to illuminate cruxes in their own materials... .In terms of quantity, quality and contribution, she clearly deserves promotion.”

Reviewer B: “Scarlatta’s book is highly erudite, including the analysis of some rare manuscripts. ... The book truly opens up a wealth of material hitherto unavailable and does so in an open, engaging manner... . For French or Italian professors her work is solid and useful.”

Reviewer C: “Over the past fifteen years, Gabriella Scarlatta has been one of the most active scholars in the field of 16th-century French and Italian studies [she] has produced a solid body of high-quality work. ...one of the brightest specialists in our field.”


Reviewer D: “The importance of her scholarship and its promise for continuing development are evident in her forthcoming book... Another major strength is that Professor Scarlatta’s work is frequently based directly on early printed texts.”


Reviewer E: “What for me is the strongest article ... is a smart and well-contextualized reading of an elegy that has not been studied. ... All of the journals in which she has published are well recognized in the fields of Italian, gender, or early modern studies.”

Reviewer F: “It seems to me that you have in [her] an accomplished teacher-scholar who has maintained a continuous level of scholarly productivity... and who has contributed quite positively to the field of French and Italian Renaissance Studies as both author and editor.”

Summary of Recommendation:

We are pleased to recommend, with strong support of the College of Arts, Sciences, and Letters Executive Committee, Gabriella M. Scarlatta for promotion to professor of French, with tenure, Department of Language, Culture, and Communication, College of Arts, Sciences, and Letters.


Martin J. Hersch, Dean
College of Arts, Sciences, and Letters


Daniel Little, Chancellor
University of Michigan-Dearborn

May 2017